

**FAG****SCHAEFFLER**

VAT reg.no.: DE143760280

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

32120529

4 Data spedizione/
Shipping Date

14.03.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/
Supplier No.

91002566

VAT reg.no.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003765001

10 Vs. rif. /
Your Reference

412

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr. reparto/
Our Department

AGKBHL-P31L

Manuela Ishak-Huber

13 Tel.

+49 7223 941 6226

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

160982

19 Tipo spedizione/
Shipping Code

Schweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard

20 Franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
9.490,0 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

8.705,0 kg

21 Imballo/
Packing

10 x TBA-501480, 10 x TBA-501482, 50 x TBA-501481

22 Rif. spedizione/
Shipping Mark

10521706

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180175 708

1160 180176 240

27 Pos.

28 Cod. art. destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod. art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

Quantity

31 Unità

mis. /

40 Destinatario / Receiver

Q.tà / Qty +/-

City Unit

10

2500183910

L-020M0-0G16-26 DC dry#S
Doppia frizione
213129329-0000-10

540

550003765001

Carico / Batch

Carico / Batch Quantità carico / Quantity
0021762287 540 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Germania

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	193826323	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
2	193827277	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
3	193829962	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
4	193830957	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat. No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
5	193832311	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	



Bolla di consegna
Delivery note
 Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 32120529

Datum/Date: 14.03.2018

			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
6	193833762	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
7	193834429	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
8	193835912	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
9	193837412	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
10	193839084	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

10	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
10	P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482
50	P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140	TBA-501481

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

VERIFIED BY: [Signature]
 VUEFICOM [Signature] 14.03.2018

19 MAR 2018

"Bolla di consegna di
 verifica su qualità e quantità"

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl, Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				Nr. Fornitore 91002566 Nr. Trasportatore		BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 10521706																																																										
2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg																																																												
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno 14248 Land/Paese Italia				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)																																																												
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 14.03.2018				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers																																																												
5 Documenti allegati Documents Enclosed																																																																
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:12.5%;">6 Note particolari Mark and Nos</th> <th style="width:12.5%;">7 Posizione del collo Nr. dei colli</th> <th style="width:12.5%;">8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging</th> <th style="width:12.5%;">9 Descrizione merce Description of Goods</th> <th style="width:12.5%;">10 Numero Statistico Statistical Number</th> <th style="width:12.5%;">11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)</th> <th style="width:12.5%;">12 Volume (m³) Volume (m³)</th> </tr> <tr> <td>32120526</td> <td>3 PBX</td> <td></td> <td>automotive parts</td> <td>87089390</td> <td>3238,80</td> <td>3,600</td> </tr> <tr> <td>32120527</td> <td>15 TBA-501480</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>13522,50</td> <td>13,680</td> </tr> <tr> <td>32120529</td> <td>10 TBA-501480</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>9490,00</td> <td>9,120</td> </tr> <tr> <td>32124501</td> <td>1 PBX</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>807,70</td> <td>0,900</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Totale:</td> <td>27059,00</td> <td>27,300</td> </tr> </table>								6 Note particolari Mark and Nos	7 Posizione del collo Nr. dei colli	8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9 Descrizione merce Description of Goods	10 Numero Statistico Statistical Number	11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)	32120526	3 PBX		automotive parts	87089390	3238,80	3,600	32120527	15 TBA-501480				13522,50	13,680	32120529	10 TBA-501480				9490,00	9,120	32124501	1 PBX				807,70	0,900	Totale:					27059,00	27,300															
6 Note particolari Mark and Nos	7 Posizione del collo Nr. dei colli	8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9 Descrizione merce Description of Goods	10 Numero Statistico Statistical Number	11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)																																																										
32120526	3 PBX		automotive parts	87089390	3238,80	3,600																																																										
32120527	15 TBA-501480				13522,50	13,680																																																										
32120529	10 TBA-501480				9490,00	9,120																																																										
32124501	1 PBX				807,70	0,900																																																										
Totale:					27059,00	27,300																																																										
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:10%;">Bez.s. Nr.9 Descr. No.9</th> <th style="width:20%;">Nr. etichette Hazard Hazard Label No.</th> <th style="width:10%;">Numero UN Number UN</th> <th style="width:10%;">Gruppo d'imballaggio Packaging Group</th> <th style="width:10%;">19 a carico di: To Be Paid By:</th> <th style="width:10%;">Fornitore Trasportatore</th> <th style="width:10%;">Valuta Currency</th> <th style="width:10%;">Destinatario Consignee</th> </tr> <tr> <td colspan="4" style="vertical-align: top;"> 13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) SA/BHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439 </td> <td colspan="4" style="vertical-align: top;"> Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay </td> </tr> </table>								Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Nr. etichette Hazard Hazard Label No.	Numero UN Number UN	Gruppo d'imballaggio Packaging Group	19 a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Trasportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee	13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) SA/BHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439				Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay																																												
Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Nr. etichette Hazard Hazard Label No.	Numero UN Number UN	Gruppo d'imballaggio Packaging Group	19 a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Trasportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee																																																									
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) SA/BHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439				Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay																																																												
14 Rimborso Reimbursement				20 Accordi speciali Special agreements																																																												
15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL																																																																
21 Prodotto in Stabilito in Bühl da a 14.03.2018				24 Merce ricevuta Goods received da a																																																												
22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender				23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier																																																												
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>da/from</th> <th>a/to</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				da/from	a/to	km													<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="3">Palett Fornitore - Pallets Sender</th> <th colspan="3">Palett Cliente - Pallets Consignee</th> </tr> <tr> <th>Tipo</th> <th>Numero</th> <th>No Cambio</th> <th>Tipo</th> <th>Numero</th> <th>No Exchange</th> </tr> <tr> <td>Euro Pallet</td> <td> </td> <td> </td> <td>400 MAR 2018</td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Gitterbox</td> <td> </td> <td> </td> <td>Gitterbox</td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Singolo Pallet</td> <td> </td> <td> </td> <td>Singolo Pallet</td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">"ricevuta su qualità e quantità"</td> <td colspan="3" style="text-align: center;">"ricevuta su qualità e quantità"</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Conferma ricevimento/Data/Firma</td> <td colspan="3">Conferma autista/Data/Firma</td> </tr> </table>				Palett Fornitore - Pallets Sender			Palett Cliente - Pallets Consignee			Tipo	Numero	No Cambio	Tipo	Numero	No Exchange	Euro Pallet			400 MAR 2018			Gitterbox			Gitterbox			Singolo Pallet			Singolo Pallet			"ricevuta su qualità e quantità"			"ricevuta su qualità e quantità"			Conferma ricevimento/Data/Firma			Conferma autista/Data/Firma		
da/from	a/to	km																																																														
Palett Fornitore - Pallets Sender			Palett Cliente - Pallets Consignee																																																													
Tipo	Numero	No Cambio	Tipo	Numero	No Exchange																																																											
Euro Pallet			400 MAR 2018																																																													
Gitterbox			Gitterbox																																																													
Singolo Pallet			Singolo Pallet																																																													
"ricevuta su qualità e quantità"			"ricevuta su qualità e quantità"																																																													
Conferma ricevimento/Data/Firma			Conferma autista/Data/Firma																																																													
26 Contratto Partner del trasportatore				27 Targa km Carico netto in kg Rimorchio																																																												
Used App. No. O National O Bilateral O EG O CEMT																																																																